



REPUBLIKA E SHqipërisë
MINISTRIA E FINANCËVE

DREJTORIA E PËRGJITHSHME E SHËRBIMEVE FINANCIARE
DREJTORIA E DREJTIMIT TË BORXHIT PUBLIK
Sektori i Shërbimit të Borxhit



Treguesit e Borxhit – 12/M 2014

Debt Indicators as of Dec 31, 2014

TABELA E PËRMBAJTJES

HYRJE	1
METODOLOGJIA	2
AKRONIMET	3
FJALOR	4
KAPITULLI 1. TREGUESIT E BORXHIT TË QEVERISË	6
A. STOKU I BORXHIT PUBLIK.....	6
B. PËRBËRJA E BORXHIT SIPAS AFATIT TË MATURIMIT, MONEDHËS DHE REZIDENCËS.....	7
C. STOKU I BORXHIT TË QEVERISË QËNDRORE	8
Tabela.....	8
Grafiket e Strukturës dhe ecurisë së Stokut të Borxhit.....	8
D. SHËRBIMI I BORXHIT.....	9
E. GRAFIKU I MATURIMEVE.....	10
KAPITULLI 2. TREGUESIT E BORXHIT TË BRËNDSHËM	11
A. STOKU I BORXHIT TË BRËNDSHËM SIPAS INSTRUMENTAVE.....	11
B. GRAFIK I STRUKTURËS SË BORXHIT TË BRËNDSHËM SIPAS INSTRUMENTAVE.....	12
C. STRUKTURA E BORXHIT TË BRËNDSHËM SHTETËROR.....	13
D. FINANCIMI ME HUAMARJE TË BRËNDSHËM I DEFICITIT BUXHETOR.....	14
E. MBAJTËSIT E BORXHIT TË BRËNDSHËM.....	15
Tabela.....	15
Grafikët e mbajtësit të borxhit.....	15
F. KURBA E YEILD MESATAR TË PONDERUAR I LETRAVE ME VLERË TË QEVERISË	16
G. DITË MESATARE NË MATURIM & YIELD-i MESATAR I PONDERUAR.....	17
GJ. GRAFIK DITË MESATARE NË MATURIM & YIELD-i MESATAR I PONDERUAR.....	18
H. GRAFIK ECURIA E STRUKTURËS SË BORXHIT TË BRËNDSHËM & YIELD MES.PONDERUAR	19
KAPITULLI 3. TREGUESIT E BORXHIT TË JASHTËM	20
A. BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË	20
Borxhi i Jashtëm i Shqipërisë.....	20
Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qëndrore.....	20
Borxhi i Jashtëm i Garantuar nga Qeveria Qëndrore.....	20
B. TËRHEQJET NE VITE SIPAS KREDITORËVE	21
C. TËRHEQJET SIPAS KREDITORËVE: BORXHI I QEVERISE.QËNDRORE, BORXHI I GARANTUAR...	22

D. TERHEQJET SIPAS SEKTORËVE EKONOMIKE.....	23
E. BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE	24
F. BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE I QEVERISË QËNDRORE	
BORXHI NETO GARANTUAR.....	25
G. BORXHI NETO SIPAS MONEDHAVE	26
H. PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVE	27
J. GRAFIK: STOKU I BORXHIT TË JASHTËM.....	28
Ecuria e Stokut të Borxhit të Jashtëm.....	
Ecuria e disbursimeve.....	28
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Kreditorëve	
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Konçesionalitetit.....	28
Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Interesit.....	28
K. GRAFIK STOKU U BORXHIT TË JASHTËM SIPAS MONEDHËS.....	29

HYRJE

Buletini statistikor i borxhit publik është një raport statistikor i përgatitur nga Drejtoria e Drejtimit të Borxhit Publik në Ministrinë e Financave. Objektivi kryesor i publikimit të këtij buletini është informimi i publikut të gjërë me informacion të vlefshëm në lidhje me treguesit e borxhit publik të Shqipërisë. Megjithatë ky buletin në vetvete nuk analizon të dhënat, por i jep përdorusit lirinë e përdorimit të këtyre të dhënave për interesa vetiake.

Buletini është i strukturuar si më poshtë:

Hyrja përfshin metotologjinë, frekuencat dhe afatet e publikimit të këtij buletini. Gjithashtu jepet edhe kuptimi i disa termave/ shkurtimeve të përdorura në këtë buletin.

Kapitulli 1 jep një informacion mbi borxhin publik, përbërjen e këtij borxhi sipas afatit të maturimit, monedhës dhe residencës si edhe grafiqet përkatëse.

Kapitulli 2 jep informacion mbi treguesit e borxhit të brendshëm të ndarë sipas instrumentave, strukturës së borxhit të brendshëm shtetëror, financimin e defiçitit me huamarrje të brëndshme, informacion mbi mbajtësit e borxhit të brëndshëm si dhe grafiqet e ecurisë së kurbave të yieldit mesatar të ponderuar të letrave me vlerë të qeverisë, ditëve mesatare në maturim.

Kapitulli 3 përmbledh informacionin mbi treguesit e borxhit të jashtëm duke e ndarë në borxh të jashtëm të qeverisë qendrore dhe atë të garantuar nga qeveria, tërheqjet në vite sipas kreditorëve, sektorëve ekonomikë, stokun e borxhit të jashtëm sipas kreditorëve, monedhave, koncesionalitetit dhe tipit të interesit si dhe paraqitjen grafike të tyre.

METODOLOGJIA

Buletini statistikor i borxhit publik siguron informacion mbi gjëndjen e borxhit publik të Shqipërisë duke përfshirë:

- ✓ Borxhin e brendshëm të qeverisë qendrore
- ✓ Borxhin e brendshëm të garantuar nga qeveria qendrore
- ✓ Borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore
- ✓ Borxhin e jashtëm të garantuar nga qeveria qendrore
- ✓ Borxhi i pushtetit lokal

Borxhi i jashtëm i qeverisë qendrore përfshin të gjitha kreditë e nënshkruara midis kreditorëve dhe Qeverisë shqiptare si edhe instrumentat e emetuara në tregun e huaj.

Borxhi i jashtëm i garantuar i qeverisë qendrore i referohet kredive të nënshkruara midis kreditorëve dhe shoqërive publike, shlyerja e të cilit garantohet nga qeveria.

Borxhi i brendshëm përfaqësohet nga instrumenta të borxhit të emtuar në tregun e brendshëm dhe përfshin borxhin e brendshëm të qeverisë qendrore dhe atë të garantuar nga qeveria qendrore.

Frekuenca:

Buletini statistikor përgatitet çdo tre muaj dhe publikohet brenda muajit pasardhës të çdo tremujori. Raportimi i treguesve të borxhit për fundvitin bëhet jo më vonë se tre muaj mbas mbylljes së vitit.

Klasifikimi:

Klasifikimi i të dhënave të borxhit publik të përdorura në këtë buletin bazohen në standartet ndërkombëtare të Bankës Botërore dhe FMN. referuar “Public Sector Debt Statistics -- Guide for Compilers and Users”.

AKRONIMET

KREDITORË

CEB	Banka e Këshillit të Europës
EBRD	Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim
EC	Komisioni European
EIB	Banka Europiane e Investimeve
IDA	Shoqata Ndërkombëtare për Zhvillim
IBRD	Banka Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim
IDB	Banka Islamike për Zhvillim
IFAD	Fondi Ndërkombëtar për Zhvillimin e Bujqësisë
OFID	Fondi i OPEC-ut për Zhvillim Ndërkombëtar
IMF	Fondi Monetar Ndërkombëtar

MONEDHAT

ACU	ACU = ID (Dinari Islamik)
AED	Dirhami i Emirateve të Bashkuara Arabe
EUR	Euro
JPY	Jeni Japonez
KWD	Dinari Kuvajtian
KRW	Won Koreano Jugor
SAR	Riali i Arabise Saudite
SDR	Special Drawing Rights
USD	Dollari Amerikan

TË TJERA

PBB	Produkti i Brëndshëm Bruto
BOA	Banka e Shqipërisë
DMM	Ditë Mesatare në maturim
YMP	Yield Mesatar i ponderuar

FJALOR

Borxh:	Referuar si “Borxh Total” ose “Totali i detyrimeve të borxhit”, konsiston në të gjitha detyrimet që janë instrumenta borxhi.
Borxh i riskeduluar:	Është një marrëveshje dypalëshe ndërmjet debitorit dhe kreditorit që përben një shtyrje formale të pagesave të shërbimit të borxhit dhe aplikimin e maturiteteve të reja
Borxh i jashtëm:	Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj jo rezidentëve
Borxh i brëndshëm:	Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një vendi ndaj rezidentëve të po atij vendi
Borxhi publik i garantuar:	Detyrimet e borxhit të sektorit publik dhe privat, shërbimi i te cilit është i garantuar me marrëveshje nga njësitë e sektorit publik.
Borxh afatgjatë:	Borxh që ka maturim më tepër se një vit
Balanca e patërhequr:	Fondet e angazhuara nga kreditori por ende të papërdorura nga huamarrësi
Disbursim:	Transaksioni i sigurimit të burimeve financiare
Instrument borxhi:	Është një pretendim financiar që kërkon pagesat e interesit dhe/ ose principalit nga debitori në favor të kreditorit në datat e ardhshme.
Huamarrës:	Pala e përcaktuar në marrëveshjen e kredisë për shlyerjen e borxhit të marrë në të ardhmen
Kredi:	Është një instrument financiar që krijohet kur një kreditor i jep hua fondet direkt një debitori dhe merr një dokument të panegociueshëm (marrëveshje) si provë e aseteve.
Kreditor:	Entiteti që siguron para ose burime të cilat huamarrësi detyrohet ti shlyeje sipas termave të përcaktuar në marrëveshje
Kreditorë shumëpalësh:	Tipi i kreditorëve duke përfshirë institucionet financiare si Banka Botërore, FMN etj
Kredi konçesionale :	Kreditë me terma më të butë se tregu

Klubi i Parisit:	Një grup informal i ekonomive më të mëdha në botë të cilat sigurojnë shërbime financiare si ristrukturim borxhi, lehtësim borxhi, dhe anulim borxhi ndërmjet debitorëve dhe kreditorëve
Kreditorë dypalësh:	Tipi i kreditorëve duke përfshirë qeveritë dhe agjensitë e tyre
Kreditorë privatë:	Kreditorët që nuk janë as qeveri as agjensi të sektorit publik. Këto përfshijnë mbajtsit privatë të bondeve, bankat private dhe institucionet e tjera financiare
SDR:	Asete të rezervave ndërkombëtare krijuar nga Fondi Monetar Ndërkombëtar
Shërbim borxhi:	Pagesat e principalit dhe interesit në përputhje me termat e përcaktuara në marrëveshje
Stok i borxhit:	Balanca e borxhit në një moment të dhënë të kohës

Stoku i Borxhit të Qeverisë Qëndrore dhe Pushtetit Lokal
Central and Local Government Debt Stock

(milion lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Borxhi Publik	682,547	715,517	772,735	828,268	885,083	977,957	Public Debt Stock
- Borxhi i Qeverisë Qëndrore	682,547	715,370	772,517	827,981	884,692	977,102	Central Government Debt Stock
- Borxhi i pushtetit lokal	-	147	218	288	391	855	Local Government Debt Stock
PBB*	1,143,936	1,239,645	1,300,624	1,335,488	1,364,782	1,413,931	GDP*
Stoku borxhit publik/PBB	59.67%	57.72%	59.41%	62.02%	64.85%	69.17%	Public Debt Stock/GDP
Stoku borxhit Qeverise qendrore/PBB	59.67%	57.71%	59.40%	62.00%	64.82%	69.11%	Central Government Debt Stock/GDP
Stoku borxhit lokal/PBB	-	0.01%	0.02%	0.02%	0.03%	0.06%	Local Government Debt Stock/GDP

*)PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

**)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

Borxhi i Qeverisë Qëndrore*
Central Government Debt Stock

(milion lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Borxhi i Qeverisë Qëndrore, nga i cili:	682,547	715,370	772,517	827,981	884,692	977,102	Central Government Debt Stock, of which:
-Borxhi i brëndshëm	415,028	407,372	438,582	470,358	520,786	564,673	-Domestic Debt
-Borxhi i jashtëm*	267,519	307,999	333,935	357,622	363,906	412,429	-Foreign Debt

*)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

Borxhi i Qeverisë Qëndrore*
Central Government Debt Stock

(milion lekë)

(million ALL)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Borxhi i Qeverisë Qëndrore, nga i cili:	682,547	715,371	772,516	827,981	884,692	977,102	Central Government Debt Stock, of which:
-Borxhi i Qeverisë	636,773	669,946	724,200	774,528	833,367	922,562	-Central Government Debt
-Borxhi i garantuar nga Qeveria	45,775	45,425	48,316	53,453	51,324	54,540	-Central Government Guaranteed Debt

*)Nuk përfshihen detyrimet e prapambetura të Qeverisë/Government arrears are not included

Borxhi i Qeverise Qendrore
Gross Central Government Debt position

ALL million

	2014 Q1	2014 Q2	2014 Q3	2014 Q4	
Gross Central Government Debt					Gross Central Government Debt
<u>Sipas maturimit dhe Instrumentave</u>	897,479	918,043	961,405	977,102	<u>By maturity and type of instrument:</u>
Afatshkurter sipas maturimit origjinal	269,666	277,332	274,194	286,632	Short-term by original maturity
Letra me Vlere te Borxhit	247,900	256,197	253,080	260,599	Debt securities
Kredi	21,766	21,135	21,114	26,033	Loans
Afatgjate sipas maturimit origjinal	627,813	640,711	687,211	690,470	Long-term, by original maturity:
Me shlyerje brenda nje viti	50,723	54,347	53,043	102,200	With payment due in one year or less:
Letra me Vlere te Borxhit	50,001	53,828	52,582	101,558	Debt securities
Kredi	722.14	519.79	461.23	642.67	Loans
Me shlyerje mbi nje vit	577,089	586,364	634,168	588,270	With payment due in more than one year:
Letra me Vlere te Borxhit	253,711	254,343	270,125.13	218,526	Debt securities
Kredi	323,378	332,020	364,042.53	369,744.28	Loans
Borxhi gjithsej	897,479	918,043	961,405	977,102	Total gross debt
Letra me Vlere te Borxhit	551,613	564,368	575,787	580,682	Debt securities
Kredi	345,866	353,675	385,618	396,420	Loans
<u>Sipas Monedhes se emetimit</u>	897,479	918,043	961,405	977,102	<u>By currency of denomination:</u>
Monedhe Kombetare	511,024	528,763	536,207	538,275	Domestic currency
Monedhe e Huaj	386,455	389,280	425,198	438,828	Foreign currency
<u>Sipas rezidences se kreditoreve</u>	897,479	918,043	961,405	977,102	<u>By residence of the creditor:</u>
Kreditore vendas	544,131	555,106	566,584	576,343.32	Domestic creditors
Kreditore te huaj	353,347	362,938	394,821	400,758.37	External creditors

Stoku i Borxhit të Qeverisë Qëndrore**

Central Government Debt Stock

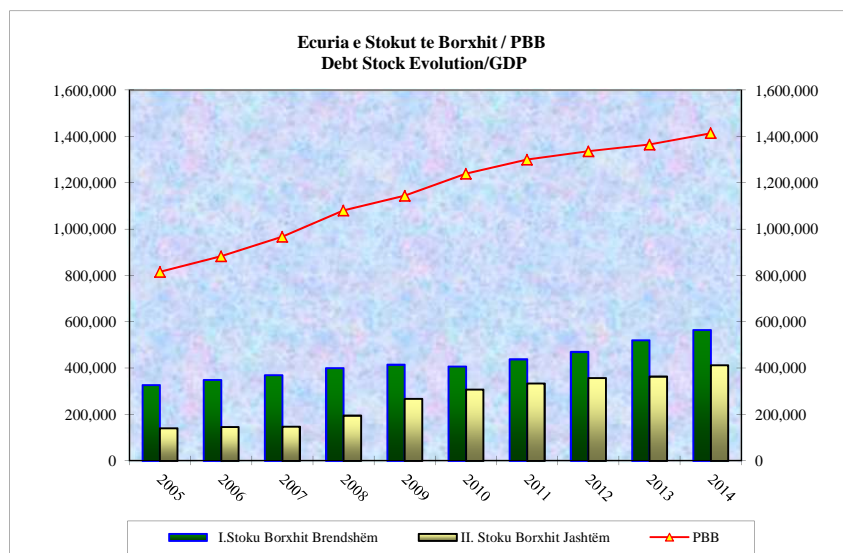
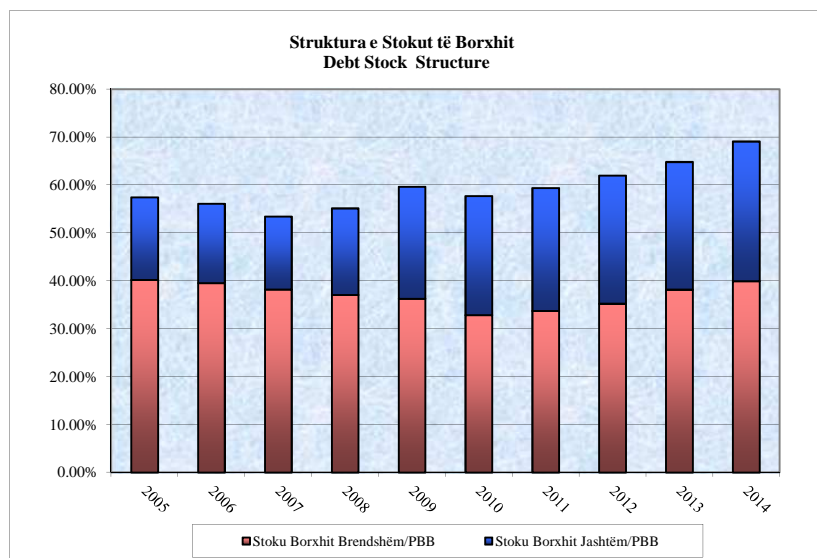
në milion Lekë

ALL milion

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Stoku Borxhit** Gjithsej (I+II)	423,962	468,049	494,737	517,031	595,882	682,547	715,374	772,517	827,981	884,692	977,102	Total Debt Stock**
I.Stoku Borxhit Brendshëm	295,200	327,353	348,935	369,536	400,456	415,028	407,372	438,582	470,358	520,786	564,673	Domestic Debt Stock
-shtetëror	295,200	327,353	348,935	369,536	395,504	409,501	401,821	429,925	454,695	500,868	538,641	Central Government Debt
-garantuar					4,952	5,527	5,551	8,657	15,663	19,918	26,033	Central Government Guaranteed Debt
II. Stoku Borxhit Jashtëm	128,762	140,696	145,802	147,495	195,426	267,519	308,002	333,935	357,622	363,906	412,429	External Debt Stock
-shtetëror	109,161	119,256	120,147	120,094	163,831	227,271	268,128	294,276	319,833	332,500	383,922	Central Government Debt
-garantuar	19,601	21,440	25,655	27,401	31,596	40,248	39,875	39,659	37,790	31,406	28,507	Central Government Guaranteed Debt
PBB	751,022	814,797	882,209	967,670	1,080,676	1,143,936	1,239,645	1,300,624	1,335,488	1,364,782	1,413,931	GDP*
Total Debt Stock/GDP	56.45%	57.44%	56.08%	53.43%	55.14%	59.67%	57.71%	59.40%	62.00%	64.82%	69.11%	Total Debt Stock/GDP
Stoku Borxhit Brendshëm/PBB	39.31%	40.18%	39.55%	38.19%	37.06%	36.28%	32.86%	33.72%	35.22%	38.16%	39.94%	Domestic Debt Stock/GDP
Stoku Borxhit Jashtëm/PBB	17.14%	17.27%	16.53%	15.24%	18.08%	23.39%	24.85%	25.67%	26.78%	26.66%	29.17%	External Debt Stock/GDP

*PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

***) nuk përfshihen detyrimet e prapambetura ndaj biznesit/domestic guaranties are not included



Shërbimi i Borxhit

Debt Service

në milion Lekë

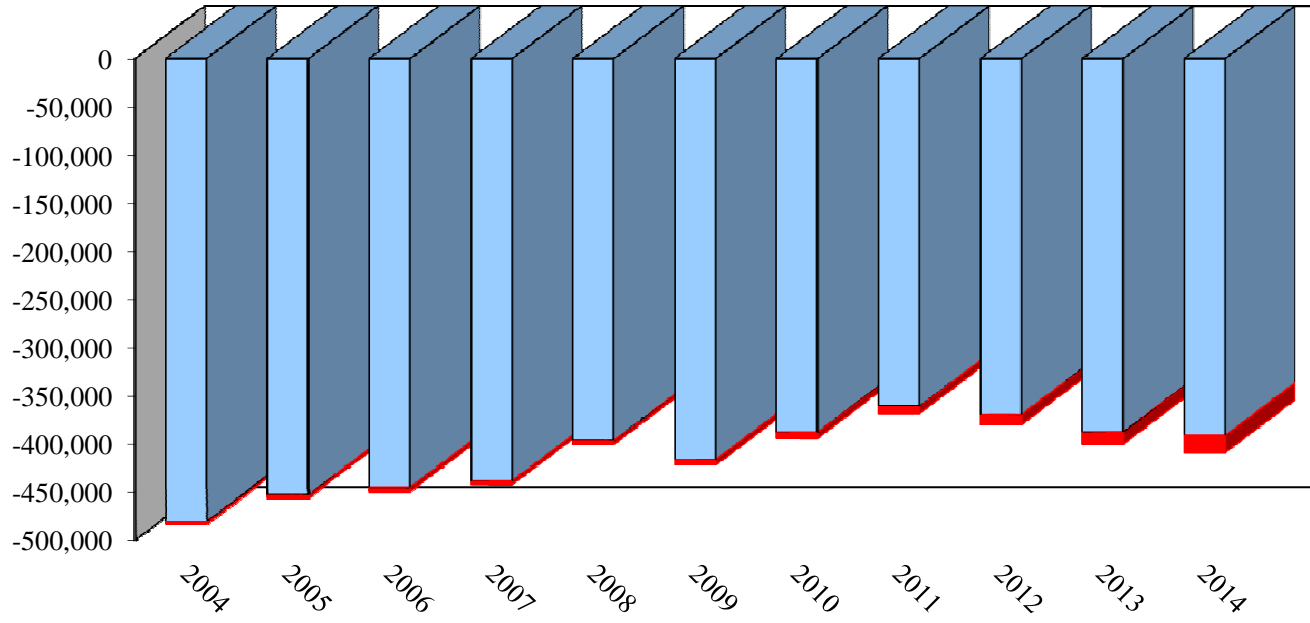
ALL milion

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
Shërbimi Borxhit gjithsej (I+II)	31,448	29,393	29,596	29,693	35,555	42,061	48,116	48,734	52,166	56,109	57,782	Total Debt Service (I+II)
Interesat e Borxhit Gjithsej (I)	28,423	26,029	25,006	25,594	31,307	36,301	41,604	41,121	41,497	43,335	39,937	Total interests (I)
Interesat e Borxhit të Brëndshëm	26,711	24,184	22,978	23,499	28,386	31,408	35,583	34,253	34,005	35,890	31,696	Domestic Debt Interests
Interesat e Borxhit të Jashtëm	1,712	1,845	2,028	2,096	2,921	4,893	6,021	6,868	7,492	7,445	8,241	External Debt Interests
Principali Borxhit të Jashtëm (II)	3,025	3,364	4,590	4,098	4,248	5,760	6,512	7,613	10,669	12,774	17,845	Repayments (II)
PBB	751,022	814,797	882,209	967,670	1,080,676	1,143,936	1,239,645	1,300,624	1,335,488	1,364,782	1,413,931	GDP*
Shërbimi Borxhit gjithsej/ PBB	4.19%	3.61%	3.35%	3.07%	3.29%	3.68%	3.88%	3.75%	3.91%	4.11%	4.09%	Total Debt Service /GDP
Interesat e Borxhit Gjithsej/PBB	3.78%	3.19%	2.83%	2.64%	2.90%	3.17%	3.36%	3.16%	3.11%	3.18%	2.82%	Total Interests/GDP
Interesat e Borxhit Brëndshëm/PBB	3.56%	2.97%	2.60%	2.43%	2.63%	2.75%	2.87%	2.63%	2.55%	2.63%	2.24%	Domestic Debt Interests/GDP
Interesat e Borxhit Jashtëm/PBB	0.23%	0.23%	0.23%	0.22%	0.27%	0.43%	0.49%	0.53%	0.56%	0.55%	0.58%	External Debt Interests /GDP
Principali B.Jashtëm/ PBB	0.40%	0.41%	0.52%	0.42%	0.39%	0.50%	0.53%	0.59%	0.80%	0.94%	1.26%	Repayments/GDP
Stoku Borxhit Gjithsej	423,962	468,050	494,737	517,031	595,883	682,546	715,371	772,517	827,981	884,692	976,472	Total Debt Stock
Interesat e Borxhit Gjithsej/Stoku gjithsej	6.70%	5.56%	5.05%	4.95%	5.25%	5.32%	5.82%	5.32%	5.01%	4.90%	4.09%	Total Debt Service/Total Debt Stock

*PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

Maturime/Maturities

në milion lekë/million ALL

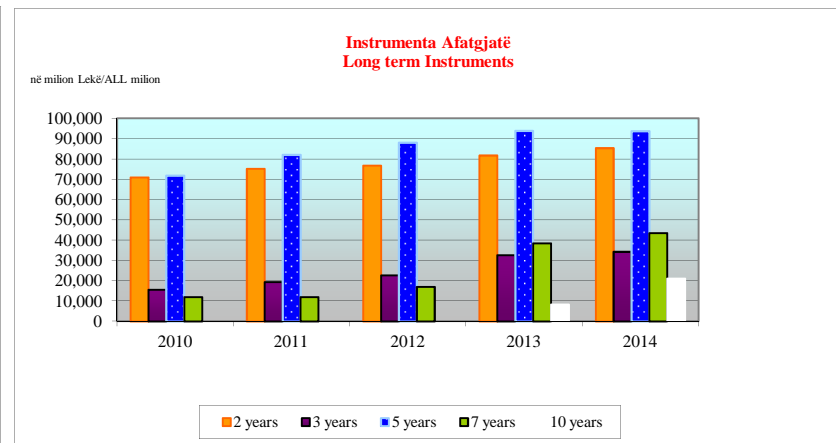
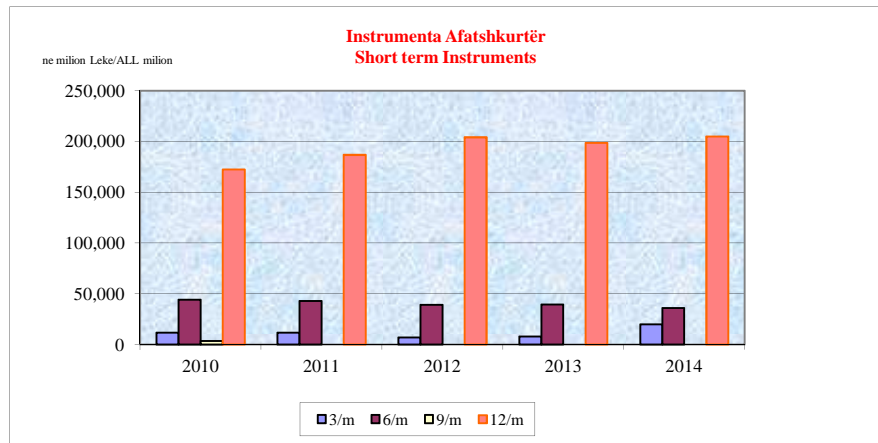
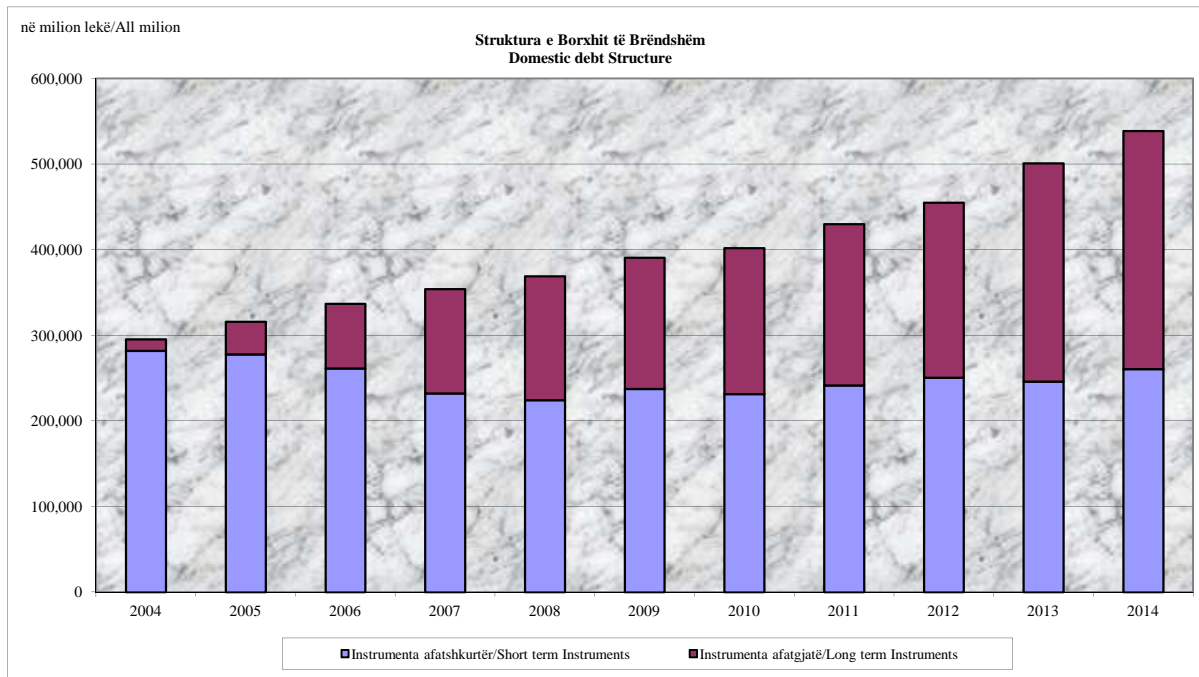


■ Maturime Bono & Obligacione ■ Principali Borxhit të Jashtëm

Stoku i Borxhit të Brëndshëm sipas instrumentave
Domestic Debt Stock by Instruments

në milion Lekë

	31.12.2010		31.12.2011		31.12.2012		31.12.2013		31.12.2014		
	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	shuma/amount	%	
Stoku i Borxhit Gjithsej	407,372		438,582		470,358		520,786		564,673		Total Debt Stock
I.Borxhi Shtetëror	401,821	98.64	429,924	98.03	454,695	96.67	500,868	96.18	538,641	95.39	I.Public Debt
I. Instrumenta afatshkurtër	231,436	56.81	241,385	55.04	250,352	53.23	245,782	47.19	260,599	46.15	I.Short term Instruments
Bono Thesari 3/M	11,495	2.82	11,579	2.64	6,998	1.49	7,959	1.53	19,697	3.49	3 Month Bills
Bono Thesari 6/M	44,188	10.85	42,914	9.78	39,129	8.32	39,242	7.54	35,831	6.35	6 Month Bills
Bono Thesari 9/M	3,317	0.83	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	9 Month Bills
Bono Thesari 12/M	172,436	42.33	186,892	42.61	204,225	43.42	198,581	38.13	205,071	36.32	1 Year Bills
2. Instrumenta afatgjatë	170,385	41.83	188,539	42.99	204,343	43.44	255,086	48.98	278,042	49.24	II. Long term Instruments
Obligacione 2/ Vjeçare	70,957	17.42	75,141	17.13	76,742	16.32	81,731	15.69	85,358	15.12	2 Year Note
Obligacione 3/ Vjeçare	15,613	3.83	19,387	4.42	22,625	4.81	32,655	6.27	34,278	6.07	3 Year Note
Obligacione 5/ Vjeçare	71,815	17.63	82,012	18.70	87,994	18.71	93,910	18.03	93,760	16.60	5 Year Note
Obligacione 7/ Vjeçare	12,000	2.95	12,000	2.74	16,982	3.61	38,517	7.40	43,544	7.71	7 Year Note
Obligacione 10/ Vjeçare							8,274	1.59	21,102	3.74	10 Year Note
II.Borxhi i Garantuar	5,551	1.36	8,657	1.97	15,663	3.33	19,918	3.82	26,033	4.61	II.Publicly Guaranteed Debt
Garanci e Tregut të Brëndshëm	5,551	1.36	8,657	1.97	15,663	3.33	19,918	3.82	26,033	4.61	Domestic Guarantees



Struktura e Borxhit te Brëndshëm Shtetëror *
Structure of Central Government Domestic Debt

në milion Lekë

ALL milion

	2010		2011		2012		2013		2014		
		%		%		%		%		%	
- Sipas Instrumentave	401,821		429,924		454,695		500,868		538,641		- By instruments
Instrumenta afatshkurtër	231,436	57.60%	241,385	56.15%	250,352	55.06%	245,782	49.07%	260,599	48.38%	short tern
Instrumenta afatgjate	170,385	42.40%	188,539	43.85%	204,343	44.94%	255,086	50.93%	278,042	51.62%	long term
-Sipas monedhës	401,821		429,924		454,695		500,868		538,641		- By currency
-Monedhë kombëtare	398,352	99.14%	428,754	99.73%	448,583	98.66%	494,064	98.64%	524,995	97.47%	domestic currency
-Monedhë e huaj	3,469	0.86%	1,170	0.27%	6,112	1.34%	6,804	1.36%	13,646	2.53%	foreign currency
- Sipas rezidencës së kreditorit	401,821		429,924		454,695		500,868		538,641		- By creditor's residence
- rezidente	397,928	99.03%	429,924	100.00%	454,695	100.00%	500,868	100.00%	538,641	100.00%	residents
- jo rezidente	3,893	0.97%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	non residents

* Nuk përfshihet rivleresimi i valutës,garancitë e brëndshme dhe detyrimet e prapambetura ndaj biznesit

* Foreign Exchange Reserve Evaluation, domestic guaranties are not included

Financimi me huamarrje të brëndshme i Deficitit Buxhetor
Domestic Deficit Financing

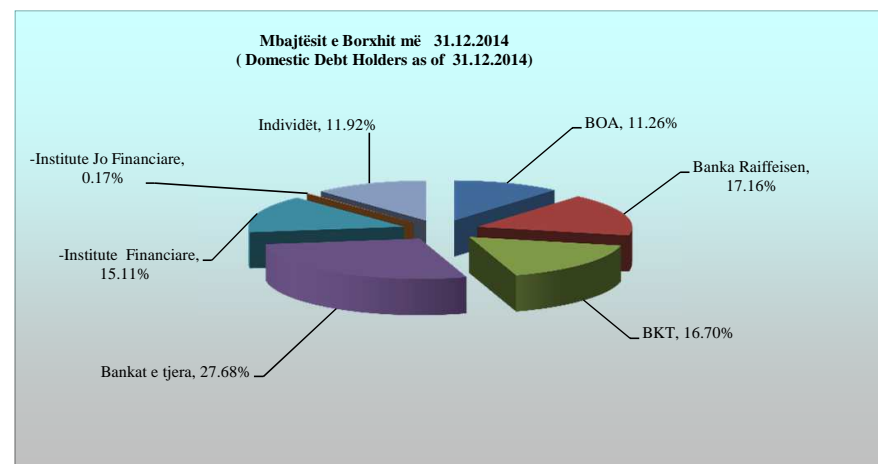
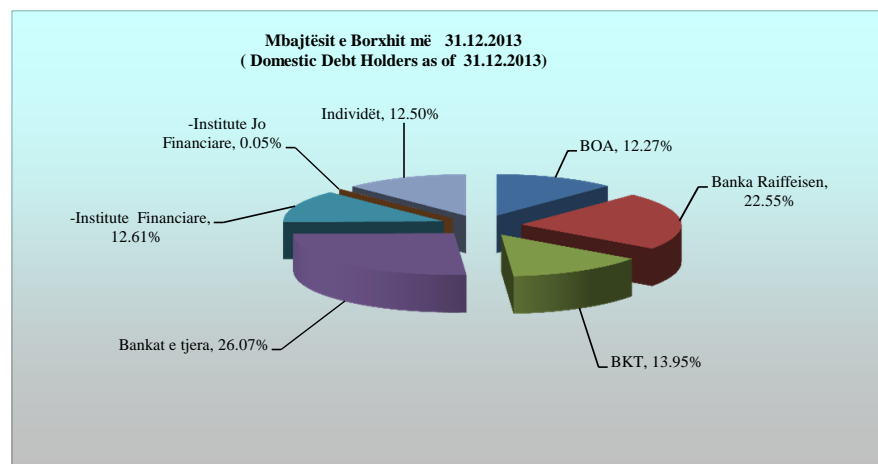
në milion Lekë

ALL milion

Periudha	2014	
Financimi i Deficitit	37,749.59	Deficit financing
Nga i cili:		of which :
Instrumenta Afatshkurtër	14,820.95	Short term instruments
- Bono Thesari Lekë	13,332.92	Tbills (leke)
- Bono Thesari Euro	1,488.03	Tbills (EURO)
Instrumenta Afatgjatë	22,928.65	Long term instruments
- Obligacione të qeverisë 2 vjeçare	-1,729.95	2 y bonds
- Obligacione të qeverisë 3 vjeçare	1,623.00	3 y bonds
- Obligacione të qeverisë 5 vjeçare	-149.60	5 y bonds
- Obligacione të qeverisë 7 vjeçare	5,027.10	7 y bonds
- Obligacione të qeverisë 10 vjeçare	12,827.30	10 y bonds
- Obligacione të qeverisë 2 vjeçare Euro	5,330.80	2 y bonds EUR
PBB	1,414	GDP
Financimi i Deficitit / PBB	2.67%	Deficit financing / GDP
Instrumenta Afatshkurtër / PBB	1.05%	Short term instruments / GDP
Instrumenta Afatgjatë / PBB	1.62%	Long term instruments / GDP

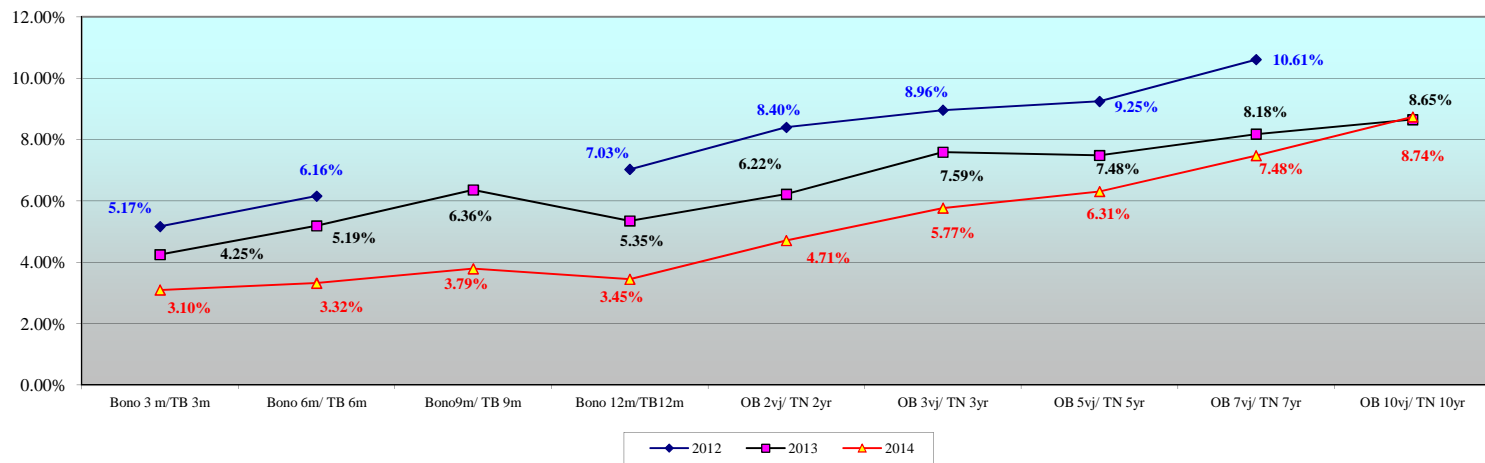
Mbajtësit e Borxhit të Brëndshëm *
Domestic Debt Holders *

	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2014	
BOA	15.41%	14.30%	12.48%	12.27%	11.26%	BOA
Banka Raiffeisen	34.90%	34.20%	29.43%	22.55%	17.16%	Raiffeisen Bank
BKT	10.37%	11.57%	13.66%	13.95%	16.70%	BKT
Bankat e tjera	24.03%	23.28%	23.79%	26.07%	27.68%	Other Banks
Jo Banka	3.21%	3.73%	6.16%	12.66%	15.29%	Non Banks
-Institute Financiare	1.16%	3.69%	6.06%	12.61%	15.11%	-Finan. Inst.
-Fondi Prestigj	0.00%	0.00%	1.48%	7.80%	9.31%	-Prestigj Fund
-Institute Jo Financiare	2.05%	0.04%	0.10%	0.05%	0.17%	-Non Finan. Inst.
Individët	12.08%	12.92%	14.48%	12.50%	11.92%	Individuals

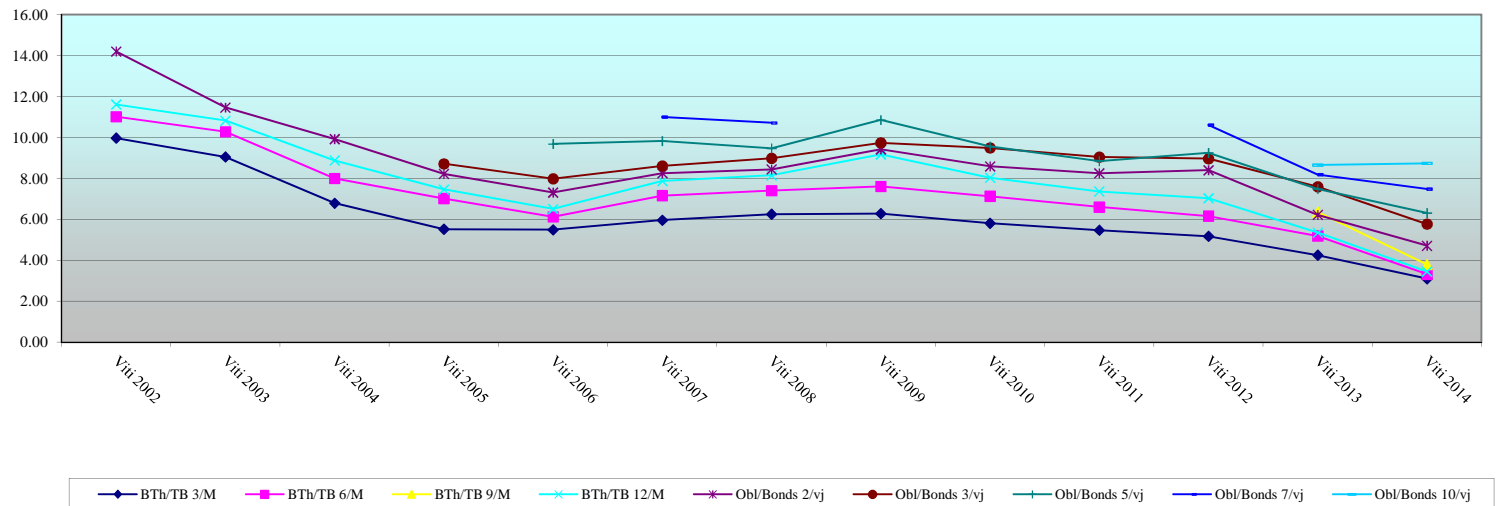


*) Nuk përfshihen Rivleresimi i valutës dhe Garancitë.
Foreing exchange reserves reevaluation and Guarantees are not included

Kurba e Yield-it te Letrave me Vlerë mesatar i Ponderuar
Average Yield Curve Of Albanian Securities



Yield-i mesatar i ponderuar i Letrave me vlerë në vite sipas Instrumentave
Average Yield Curve in years by Instruments



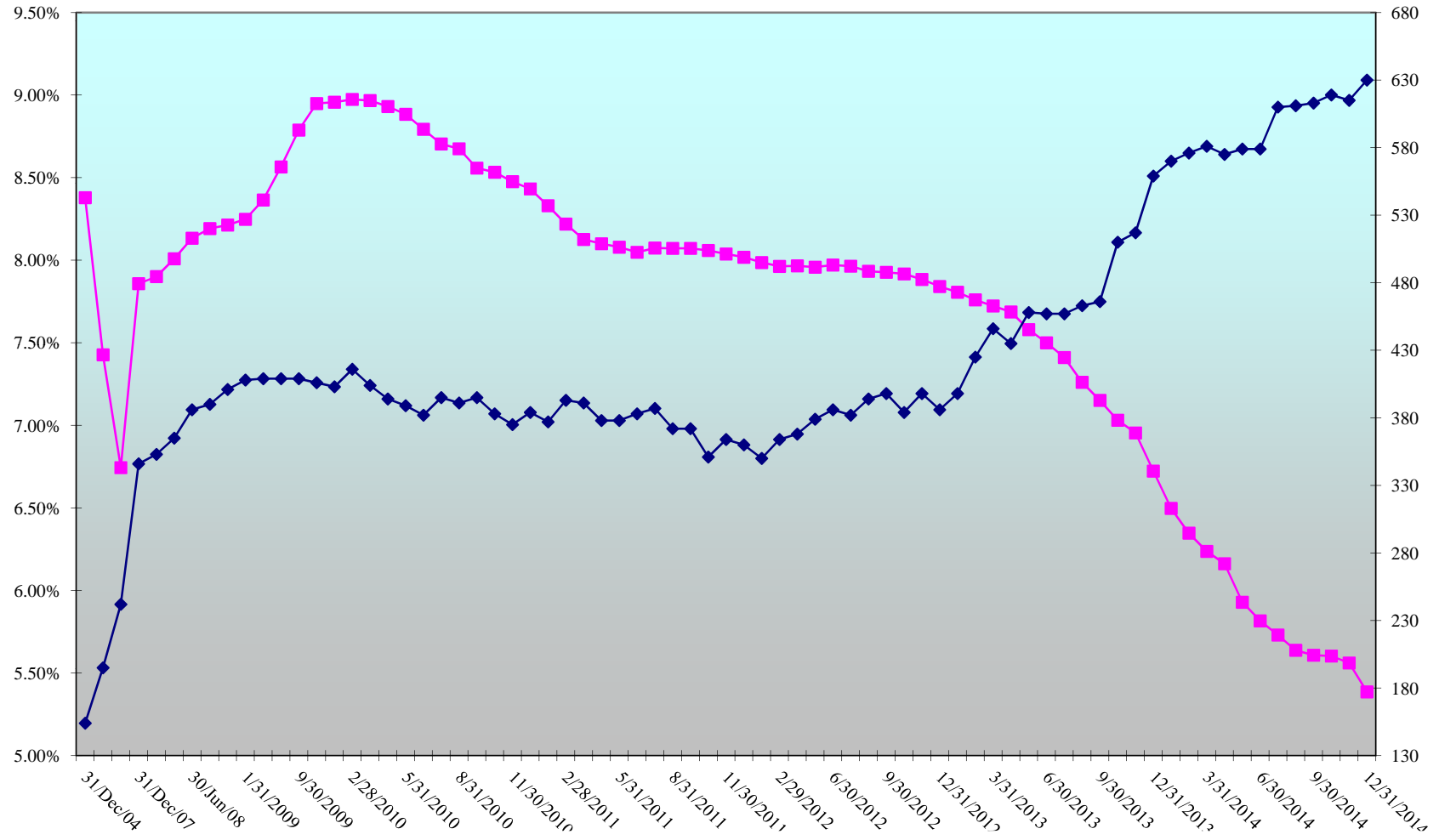
Ditë Mesatare në Maturim & Yield-i Mesatar i Ponderuar
Weighted Average Yild & Weighted Average Maturity

	DMM WAM	YMP WAY	DMM (pa BoA) WAM (with out BoA)	YMP (pa BoA) WAY (with out BoA)
31.12.1994	74	13.868	76	14.232
31.12.1995	173	15.399	173	15.399
31.12.1996	162	20.363	162	20.354
31.12.1997	160	34.19	153	34.207
31.12.1998	162	27.352	176	27.777
31.12.1999	133	18.359	139	18.423
31.12.2000	118	11.822	137	12.707
31.12.2001	112	9.400	127	9.594
31.12.2002	124	11.445	144	11.516
31.12.2003	135	9.885	156	10.294
31.12.2004	154	8.379	173	8.706
31.12.2005	195	7.427	223	7.589
31.12.2006	242	6.744	284	6.807
31.12.2007	346	7.858	409	8.070
31.12.2008	401	8.213	470	8.461
31.12.2009	406	8.949	471	9.236
31.12.2010	384	8.432	438	8.705
31.12.2011	360	8.018	404	8.256
31.01.2012	350	7.986	391	8.241
29.02.2012	364	7.963	405	8.213
31.03.2012	368	7.966	408	8.212
30.04.2012	359	7.956	396	8.197
31.05.2012	379	7.958	418	8.202
30.06.2012	386	7.971	428	8.220
31.07.2012	382	7.964	421	8.210
31.08.2012	394	7.933	437	8.190
30.09.2012	398	7.927	442	8.162
31.10.2012	384	7.917	428	8.145
30.11.2012	398	7.884	442	8.101
31.12.2012	386	7.840	428	8.049
31.01.2013	398	7.806	438	8.023
28.02.2013	425	7.760	469	8.016
31.03.2013	446	7.723	491	7.942
30.04.2013	435	7.687	480	7.904
31.05.2013	458	7.580	505	7.813
30.06.2013	457	7.500	505	7.730
31.07.2013	457	7.411	503	7.658
31.08.2013	463	7.261	512	7.513
30.09.2013	466	7.146	518	7.396
31.10.2013	510	7.031	569	7.279
30.11.2013	517	6.954	584	7.218
31.12.2013	559	6.719	624	6.978
31.01.2014	570	6.497	631	6.794
28.02.2014	576	6.347	635	6.657
31.03.2014	581	6.237	641	6.560
30.04.2014	575	6.162	637	6.482
31.05.2014	579	5.929	638	6.253
30.06.2014	579	5.816	638	6.131
30.09.2014	613	5.608	677	5.905
31.10.2014	619	5.603	686	5.900
30.11.2014	615	5.561	683	5.857
31.12.2014	630	5.386	699	5.657

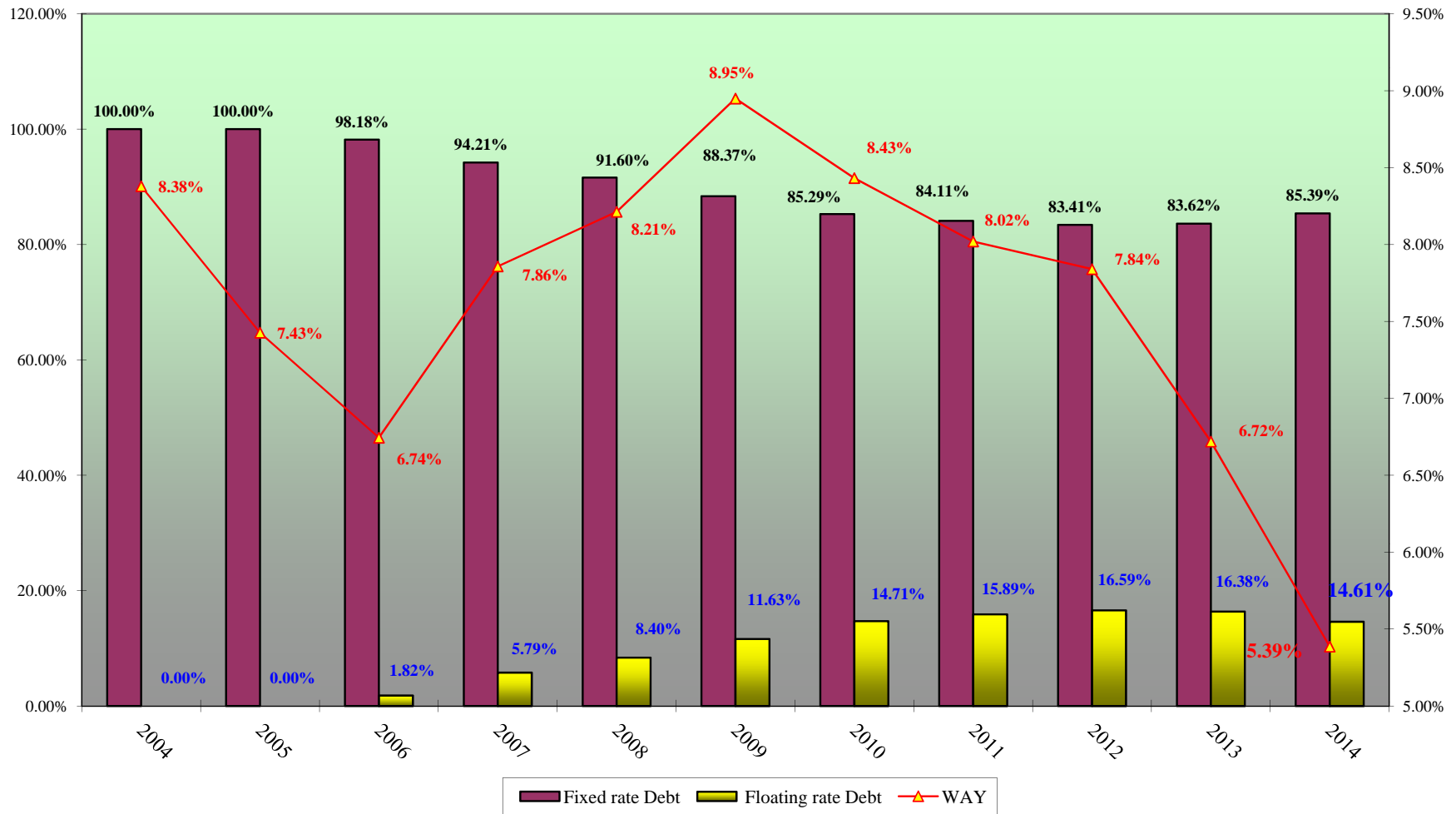
Letrat me vlerë të Qeverisë
Yield Mesatar & Ditë Mesatare në maturim
Albanian Government Securities
Weighted Average Yield & Weighted Average Maturity

Yield

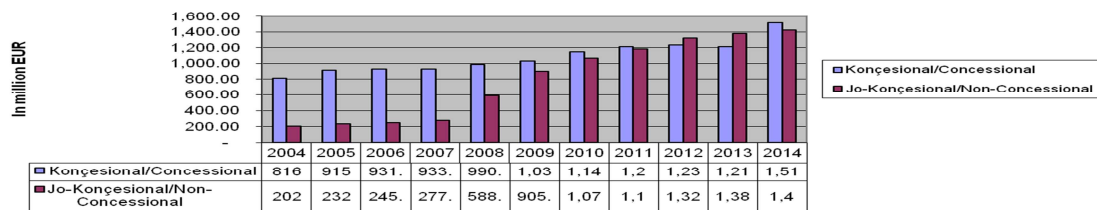
Ditë/Days



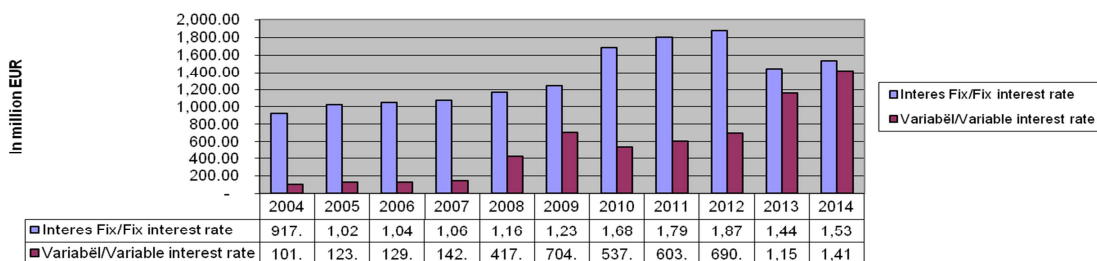
Ecuria e Struktures së Borxhit të Brëndshëm & Yield-i Mesatar i Ponderuar
Evolution of Domestic Debt Structure and Weighted Average Yield



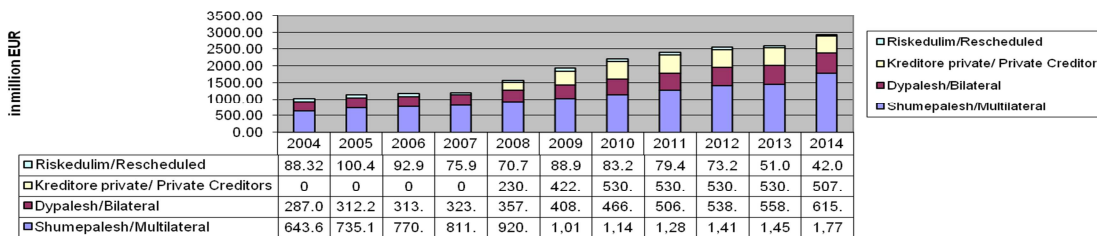
Stoku i borxhit të jashtëm sipas koncesionalitetit
Debt Outstanding by concessionality



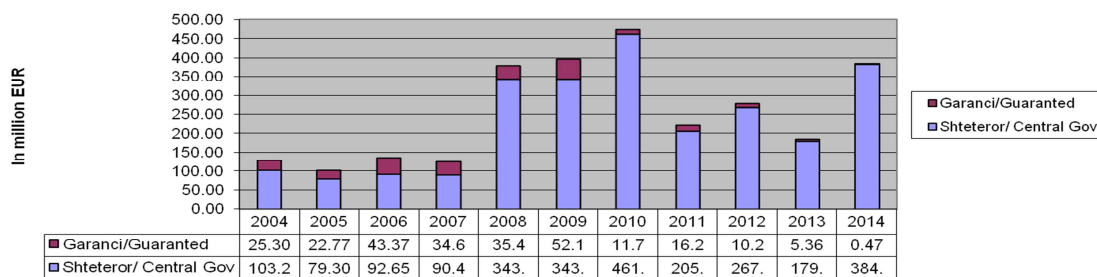
Stoku i borxhit të jashtëm sipas tipit të interesit
Debt Outstanding by interest rate type



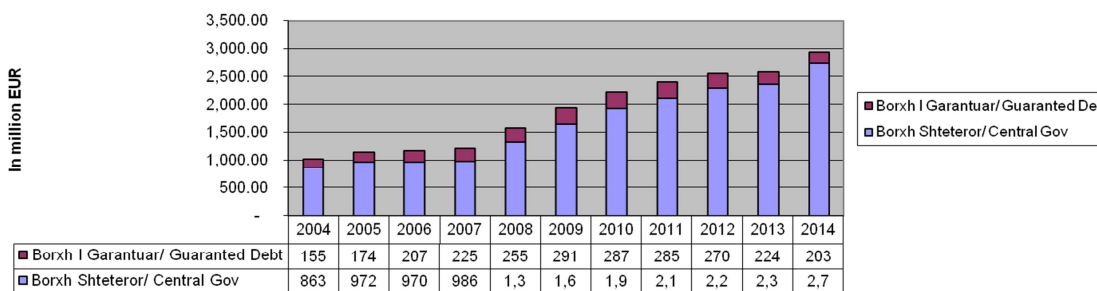
Stoku i borxhit të jashtëm sipas kreditorëve
External Outstanding Debt by Creditors



Ecuria e Disbursimeve të Borxhit të Jashtëm
External Debt Drawings



Paraqitja grafike e ecurisë së stokut të borxhit të jashtëm
External Outstanding Debt



BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË*
TE DHËNA PËRMBLEDHËSE

EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*
SUMMARIZED DATA

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	GJITHSEJ TOTAL	(in million EUR)	
										Classification	
I. TE DHËNA KUMULATIVE											
Borxhi Neto	1,211.16	1,578.56	1,939.10	2,219.49	2,403.62	2,561.95	2,595.62	2,942.96	2,942.96	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)	
Tërheqjet	1,691.49	2,070.68	2,466.52	2,939.41	3,161.42	3,439.27	3,624.30	4,009.33	4,009.33	Debt Outstanding Disbursed (DOD)	
Pagesat e Borxhit	458.43	534.62	641.62	950.61	1,080.91	1,223.03	1,374.44	1,565.98	1,565.98	Drawings	
-Principjal	241.89	287.77	344.94	603.93	678.32	762.97	859.64	990.89	990.89	-Principal	
-Interes	216.51	246.85	296.68	346.68	402.59	460.06	514.80	575.10	575.10	-Interest	
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	667.22	785.59	718.28	765.62	856.05	757.54	812.37	1,086.13	1,086.13	Committed Undisbursed Balance (CUB)	
II. TE DHËNA VJETORE											
Tërheqjet	125.09	379.19	395.84	472.89	222.01	277.85	185.04	385.02	2,442.93	Drawings	
Pagesat e Borxhit	63.68	75.98	107.00	309.00	130.30	142.12	151.41	191.54	1,171.02	Debt Service	
-Principjal	40.67	45.60	57.17	259.00	74.39	84.65	96.67	131.25	789.39	-Principal	
-Interes	23.01	30.38	49.83	50.00	55.91	57.47	54.74	60.29	381.64	-Interest	

*) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

**) Të dhëna të rishikuara

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

**) Revised data

TABELA I.1 - TABLE I.1

BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE
TË DHËNA PËRMBLEDHËSE

CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT
SUMMARIZED DATA

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*	GJITHSEJ TOTAL	(in million EUR)	
										Classification	
I. TE DHËNA KUMULATIVE											
Borxhi Neto	986.15	1,323.35	1,647.37	1,932.15	2,118.16	2,291.23	2,371.61	2,739.54	2,739.54	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)	
Tërheqjet	1,409.92	1,753.71	2,097.45	2,558.58	2,764.34	3,031.95	3,211.63	3,596.18	3,596.18	Debt Outstanding Disbursed (DOD)	
Pagesat e Borxhit	384.85	441.95	526.21	808.71	911.29	1,023.83	1,147.45	1,310.89	1,310.89	Drawings	
-Principjal	200.56	235.00	277.13	516.48	570.23	632.40	706.72	815.07	815.07	-Principal	
-Interes	184.27	207.17	249.08	292.23	341.06	391.43	440.73	495.82	495.82	-Interest	
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	533.32	673.28	658.06	717.17	823.84	735.58	795.76	1,070.08	1,070.08	Committed Undisbursed Balance (CUB)	
II. TE DHËNA VJETORE											
Tërheqjet	90.45	343.79	343.74	461.13	205.76	267.61	179.68	384.55	2,276.71	Drawings	
Pagesat e Borxhit	48.48	57.34	84.04	282.50	102.58	112.54	123.62	163.44	974.55	Debt Service	
-Principjal	32.00	34.44	42.13	239.35	53.75	62.17	74.33	108.35	646.52	-Principal	
-Interes	16.49	22.90	41.91	43.15	48.83	50.37	49.30	55.09	328.03	-Interest	

*) Të dhëna të rishikuara

*) Revised data

TABELA I.2 - TABLE I.2

BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE
TË DHËNA PËRMBLEDHËSE

CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT
SUMMARIZED DATA

Klasifikimi	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	GJITHSEJ TOTAL	(in million EUR)	
										Classification	
I. TE DHËNA KUMULATIVE											
Borxhi Neto	225.01	255.21	291.73	287.34	285.46	270.72	224.01	203.42	203.42	I. CUMULATIVE DATA (STOCK)	
Tërheqjet	281.57	316.97	369.07	380.83	397.08	407.32	412.68	413.15	413.15	Debt Outstanding Disbursed (DOD)	
Pagesat e Borxhit	73.58	92.45	115.41	141.91	169.63	199.20	226.99	255.09	255.09	Drawings	
-Principjal	41.33	52.77	67.81	87.45	108.09	130.57	152.91	175.81	175.81	-Principal	
-Interes	32.24	39.68	47.60	54.45	61.53	68.63	74.08	79.28	79.28	-Interest	
Borxhi i nënshkruar i patërhequr	133.90	112.31	60.22	48.45	32.21	21.96	16.61	16.05	16.05	Committed Undisbursed Balance (CUB)	
II. TE DHËNA VJETORE											
Tërheqjet	34.64	35.40	52.10	11.76	16.25	10.24	5.36	0.47	166.22	Drawings	
Pagesat e Borxhit	15.19	18.88	22.96	26.50	27.72	27.79	29.58	28.10	196.71	Debt Service	
-Principjal	8.67	11.44	15.04	19.65	20.64	22.48	22.34	22.90	143.15	-Principal	
-Interes	6.52	7.44	7.92	6.85	7.08	7.10	5.44	5.20	53.56	-Interest	

*) Deri më 31.12.2014

*) As of Dec 31, 2014

BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË*
BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE

EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*
DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS

(million EUR)

(in million EUR)

Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	920.14	1,018.72	1,140.03	1,287.44	1,419.99	1,455.66	1,777.94	-Multilateral (I)
CEB	33.16	54.84	76.17	100.56	108.24	109.30	106.78	CEB
EBRD	77.86	97.94	98.66	117.96	138.09	133.06	140.71	EBRD
EC	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	EC
EIB	134.17	155.55	175.49	196.94	218.00	233.70	235.74	EIB
IBRD	11.93	16.88	19.20	39.13	45.12	48.65	224.01	IBRD
IDA	577.31	587.69	636.83	662.67	662.78	632.81	668.78	IDA
IDB	38.63	51.70	66.04	96.84	168.85	213.34	252.41	IDB
IFAD	26.03	26.62	29.68	30.89	31.19	31.22	33.28	IFAD
OPEC	12.05	18.51	28.97	33.45	38.72	44.59	51.13	OPEC
FMN							56.09	IMF
-Dypalësh (II)	357.68	408.85	466.23	506.73	538.69	558.88	615.95	-Bilateral (II)
GJERMANI	116.96	139.27	147.79	158.85	160.88	164.85	178.50	GERMANY
GREQI	12.94	12.69	12.44	12.18	11.93	11.69	11.43	GREECE
AUSTRI		5.03	7.49	13.84	24.31	32.69	44.58	AUSTRIA
ITALI	129.87	147.79	181.66	204.99	219.12	220.40	221.77	ITALY
JAPONI	45.05	41.57	48.98	51.19	43.10	32.27	46.02	JAPAN
KINË	1.32	1.29	1.39	1.44	1.41	1.35	1.53	CHINA
KUVAIT	23.73	23.03	26.75	26.19	26.65	26.91	28.54	KUWAIT
NORVEGJI	6.14	4.29	2.78	0.96	-	-	-	NORWAY
HOLLANDË	4.40	9.98	10.60	9.74	8.46	7.16	5.86	NETHERLANDS
SPANJË	1.74	6.46	6.97	7.20	7.06	6.76	7.65	SPAIN
KOREA	15.52	17.44	19.38	19.33	20.67	19.94	21.79	SOUTH KOREA
ABU DHABI					13.15	32.96	42.13	ABU DHABI FUND
ARABIA SAUDITE			-	0.83	1.96	1.90	6.16	SAUDI ARABIA
Kreditorë privatë (III)	230.00	422.60	530.00	530.00	530.00	530.00	507.00	Private Creditors (III)
KREDITORË PRIVATË	230.00	422.60	230.00	230.00	230.00	230.00	207.00	PRIVATE CREDITORS
EUROBONDI			300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	EUROBOND
-Borxhi i riskeduluar (IV) (A+B)	70.75	88.94	83.23	79.45	73.25	51.08	42.07	-Rescheduled Debt (IV) (A+B)
-Klubi i Parisit (A)	27.21	25.60	26.58	26.25	24.39	21.90	22.63	-Paris Club (A)
GJERMANI	0.33	-	-	-	-	-	-	GERMANY
ITALI	2.66	2.49	2.41	2.27	2.07	1.84	1.73	ITALY
RUSI	24.22	23.11	24.17	23.98	22.32	20.05	20.90	RUSSIA
-Të tjerë (B)	43.54	63.34	56.66	53.20	48.87	29.19	19.44	-Others (B)
TURQI	11.65	9.87	9.01	7.61	5.80	3.97	2.70	TURKEY
GREQI		27.70	25.71	22.24	17.54	13.30	11.71	GREECE
KINË	16.41	13.75	12.37	10.22	7.50	4.80	2.71	CHINA
HUNGARI	5.04	3.94	3.19	2.19	2.15	-	-	HUNGARY
GJERMANI	1.47	0.74	-	-	-	-	-	GERMANY
RUMANIA	2.50	2.07	1.82	1.47	1.03	0.59	0.22	ROMANIA
SLLOVAKI	2.16	1.76	1.52	1.18	0.77	0.37	-	SLOVAK REP.
MALI I ZI					0.20	-	-	MONTENEGRO
KROACI					3.12	1.00	-	CROATIA
MAQEDONI					1.36	0.43	-	FYROM
ÇEKI	4.31	3.51	3.03	2.35	1.54	0.74	-	CZECH REP.
SLOVENIA					1.46	-	-	SLOVENIA
BOSNIA-HERCEGOVINA					1.87	0.90	-	BOSNIA-HERCEG
SËRBI			-	5.94	4.53	3.10	2.10	SERBIA
GJITHSEJ (I+II+III+IV)	1,578.57	1,939.11	2,219.49	2,403.62	2,561.94	2,595.62	2,942.96	TOTAL (I+II+III+IV)

*) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

**) Të dhëna të rishikuara

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

**) Revised data

BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE
BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE

CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT
DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS
(million EUR)

								(in million EUR)
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	813.64	890.11	1,017.75	1,169.04	1,306.11	1,351.43	1,688.97	-Multilateral (I)
CEB	33.16	54.84	76.17	100.56	108.24	109.30	106.78	CEB
EBRD	30.42	37.78	43.22	64.64	85.84	86.54	103.54	EBRD
EC	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	EC
EIB	75.12	87.10	108.65	131.86	156.37	175.99	183.94	EIB
IBRD	11.93	16.88	19.20	39.13	45.12	48.65	224.01	IBRD
IDA	577.31	587.69	636.83	662.67	662.78	632.81	668.78	IDA
IDB	38.63	51.70	66.04	96.84	168.85	213.34	252.41	IDB
IFAD	26.03	26.62	29.68	30.89	31.19	31.22	33.28	IFAD
OPEC	12.05	18.51	28.97	33.45	38.72	44.59	51.13	OPEC
FMN	-	-	-	-	-	-	56.09	IMF
-Dypalësh (II)	208.96	245.72	301.17	339.67	381.85	439.09	501.50	-Bilateral (II)
GJERMANI	71.17	76.78	83.39	93.77	100.06	131.15	148.77	GERMANY
GREQI	4.14	3.89	3.64	3.38	3.13	2.88	2.63	GREECE
AUSTRI	-	5.03	7.49	13.84	24.31	32.69	44.58	AUSTRIA
ITALI	83.42	103.14	142.52	164.93	180.30	183.17	186.06	ITALY
JAPONI	12.89	11.83	15.65	17.40	15.37	12.16	27.60	JAPAN
KINË	1.32	1.29	1.39	1.44	1.41	1.35	1.53	CHINA
KUVAIT	23.73	23.03	26.75	26.19	26.65	26.91	28.54	KUWAIT
NORVEGJI	6.14	4.29	2.78	0.96	-	-	-	NORWAY
HOLLANDË	4.40	9.98	10.60	9.74	8.46	7.16	5.86	NETHERLANDS
SPANJA	1.74	6.46	6.97	7.20	7.06	6.76	7.65	SPAIN
ABU DHABI	-	-	-	-	13.15	32.96	42.13	ABU DHABI FUND
ARABIA SAUDITE	-	-	-	0.83	1.96	1.90	6.16	SAUDI ARABIA
Kreditorë Privatë (III)	230.00	422.60	530.00	530.00	530.00	530.00	507.00	Private Creditors(III)
KREDITORE PRIVATE	230.00	422.60	530.00	530.00	530.00	530.00	507.00	PRIVATE CREDITORS
EUROBONDI	-	-	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	EUROBOND
-Borxhi i risedukuar (IV) (A+B)	70.75	88.94	83.23	79.45	73.26	51.08	42.07	-Rescheduled Debt (IV) (A+B)
-Klubi i Parisit (A)	27.21	25.60	26.58	26.25	24.39	21.90	22.63	-Paris Club (A)
GJERMANI	0.33	-	-	-	-	-	-	GERMANY
ITALI	2.66	2.49	2.41	2.27	2.07	1.84	1.73	ITALY
RUSI	24.22	23.11	24.17	23.98	22.32	20.05	20.90	RUSSIA
-Te tjere (B)	43.54	63.34	56.66	53.20	48.87	29.19	19.44	-Others (B)
TURQI	11.65	9.87	9.01	7.61	5.80	3.97	2.70	TURKEY
GREQI	-	27.70	25.71	22.24	17.54	13.30	11.71	GREECE
KINË	16.41	13.75	12.37	10.22	7.51	4.80	2.71	CHINA
HUNGARI	5.04	3.94	3.19	2.19	2.15	-	-	HUNGARY
GJERMANI	1.47	0.74	-	-	-	-	-	GERMANY
RUMANIA	2.50	2.07	1.82	1.47	1.03	0.59	0.22	ROMANIA
SLOVAKI	2.16	1.76	1.52	1.18	0.77	0.37	-	SLOVAK REP.
MALI I ZI	-	-	-	-	0.20	-	-	MONTENEGRO
KROACI	-	-	-	-	3.12	1.00	-	CROATIA
MAQEDONI	-	-	-	-	1.36	0.43	-	FYROM
ÇEKI	4.31	3.51	3.03	2.35	1.54	0.74	-	CZECH REP.
SLOVENIA	-	-	-	-	1.46	-	-	SLOVENIA
BOSNIA-HERCEGOVINA	-	-	-	-	1.87	0.90	-	BOSNIA-HERCEG
SËRBIJA	-	-	-	5.94	4.53	3.10	2.10	SERBIA
GJITHSEJ (I+II+III+IV)	1,323.35	1,647.37	1,932.15	2,118.16	2,291.23	2,371.61	2,739.54	TOTAL (I+II+III+IV)

*) Te dhëna të rishikuara

*) Revised data

TABELA IV.2 - TABLE IV.2

BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE
BORXHI NETO SIPAS KREDITORËVE

CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT
DEBT OUTSTANDING DISBURSED BY CREDITORS
(million EUR)

								(in million EUR)
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	106.50	128.61	122.28	118.40	113.88	104.22	88.97	-Multilateral (I)
EBRD	47.44	60.16	55.44	53.32	52.25	46.51	37.17	EBRD
EIB	59.06	68.45	66.84	65.08	61.63	57.71	51.80	EIB
-Dypalësh (II)	148.72	163.13	165.06	167.06	156.84	119.79	114.45	-Bilateral (II)
GJERMANI	45.79	62.49	64.40	65.08	60.82	33.70	29.73	GERMANY
GREQI	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	8.80	GREECE
ITALI	46.45	44.65	39.14	40.06	38.82	37.23	35.71	ITALY
JAPONI	32.15	29.74	33.34	33.79	27.73	20.11	18.42	JAPAN
KOREA	15.52	17.44	19.38	19.33	20.67	19.94	21.79	SOUTH KOREA
GJITHSEJ (I+II)	255.22	291.73	287.34	285.46	270.72	224.01	203.42	TOTAL (I+II)

*) Deri më 31.12.2014

*) As of Dec 31, 2014

BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË*
TËRHEQJET NË VITE SIPAS SEKTORËVE EKONOMIKË

EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*
DRAWINGS BY ECONOMIC SECTORS

(million EUR)

(in million EUR)

Sipas sektorëve ekonomikë	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	GJITHSEJ TOTAL	By Economic Sectors	
ADMINISTRATA SHETËRORE	32.88	-	-	-	-	-	-	4.64	4.64	42.16	Public Administration
ARËSIMI	36.32	9.72	4.13	4.10	5.83	9.12	0.71	(0.39)	69.54	Education	
BILANCI I PAGESAVE	18.35	-	-	-	-	-	-	-	18.35	Balance of Payment	
BUJQËSI, UJITJE	123.30	10.03	6.28	2.79	0.53	-	-	-	142.93	Agriculture-Irrigation	
ENERGJETIKË	300.77	44.80	85.76	39.96	33.08	17.82	19.89	31.63	573.71	Energy	
IMPORT MALLRASH DHE PAJISJESH	54.74	-	-	-	-	-	-	-	54.74	Import of Goods and Services	
INDUSTRI E LEHTË	2.56	-	-	-	-	-	-	-	2.56	Light Industry	
INFRASTRUKTURË URBANE DHE RURALE	48.76	7.21	4.78	1.96	3.28	0.56	6.17	8.47	81.20	Urban and Rural Infrastructure	
KLUBI I PARISIT DHE RISKEDULIME TË TJERA	225.01	-	-	-	-	-	-	-	225.01	Paris Club & Other Rescheduling	
MBËSHETETJE PËR BUXHETIN	241.93	-	192.60	298.49	18.10	-	-	218.73	969.85	Budgetary Support	
MBROJTJA	8.90	-	-	1.83	0.45	1.79	2.27	-	15.24	Defence	
MBROJTJA E MJEDISIT	2.52	0.26	0.25	1.02	0.48	1.05	-	-	5.58	Environmental Protection	
PYJE	7.22	-	-	-	-	-	-	-	7.22	Forestry	
SHËNDETËSI	46.28	2.73	15.46	8.44	10.08	10.75	0.47	6.87	101.08	Health	
SIGURIME SHOQ./TREGU I PUNËS	13.20	2.83	0.17	0.31	0.73	1.80	2.66	-	21.69	Social Safety/Labor Market	
STREHIMI	14.07	2.19	5.03	4.10	1.79	0.43	-	-	27.61	Housing	
TELEKOMUNIKACION	14.69	-	-	-	-	-	-	-	14.69	Telecommunication	
TRANSPORT	266.84	278.46	61.27	71.38	120.52	193.22	129.15	76.37	1,197.21	Transport	
TRANSPORTI AJROR	23.64	-	-	-	-	-	-	-	23.64	Air Transport	
TRANSPORTI HEKURUDHOR	3.10	-	-	-	-	-	-	-	3.10	Rail Transport	
UJËSJELLËSA/KANALIZIME	105.56	13.80	17.71	22.16	21.38	25.48	16.55	37.38	260.02	Water Supply and Sewerage	
ZHVILL. SEK.PRIVAT	42.10	5.13	0.00	11.23	1.61	13.79	(0.01)	-	73.86	Enterprise Sector Development	
TË TJERA	26.53	-	-	-	-	-	-	-	26.53	Other	
ZHVILLIMI RURAL	32.23	2.03	2.41	5.11	4.14	2.03	2.54	1.32	51.81	Rural Development	
GJITHSEJ	1,691.49	379.20	395.84	472.90	222.00	277.84	185.04	385.02	4,009.33	TOTAL	

*) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

**) Të dhëna të rishikuara

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

**) Revised data

BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË*
TËRHEQJET NË VITE NGA KREDITË E HUAJA SIPAS KREDITORËVE
EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*

DRAWINGS BY YEARS AND BY CREDITORS

(million EUR)

(in million EUR)

Sipas kreditorëve	Deri më 31.12.2007 Up to 31.12.2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	TOTALI	By Creditors
-Shumëpalësh (I)	1,009.94	112.97	136.80	111.20	165.24	220.03	132.49	313.53	2,202.18	-Multilateral (I)
CEB	18.38	15.41	21.83	21.30	25.14	8.68	2.79	-	113.53	CEB
IBRD	3.85	8.08	4.94	2.32	21.10	8.20	5.92	177.18	231.59	IBRD
EC	9.00	-	-	-	-	-	-	-	9.00	EC
EBRD	95.62	24.93	32.24	14.38	36.05	37.88	16.45	28.26	285.82	EBRD
EIB	130.32	31.76	28.19	27.28	29.65	31.52	25.50	17.00	321.22	EIB
IDA	660.07	18.53	25.02	19.61	17.26	21.66	11.38	14.38	787.92	IDA
IDB	39.01	9.45	14.80	13.38	30.19	79.46	58.15	19.04	263.48	IDB
IFAD	30.46	1.51	1.41	2.17	1.22	1.68	2.14	1.32	41.91	IFAD
OPEC	23.22	3.30	8.36	10.76	4.63	30.95	10.16	3.33	94.72	OPEC
FMN	-	-	-	-	-	-	-	53.00	53.00	IMF
-Dypalësh (II)	590.07	36.22	66.44	63.20	56.77	57.82	52.55	71.50	994.55	-Bilateral (II)
AUSTRIA	4.51	-	5.03	2.46	6.35	10.47	8.38	12.33	49.52	AUSTRIA
BULLGARI	0.08	-	-	-	-	-	-	-	0.08	BULGARIA
ÇEKI	8.49	-	-	-	-	-	-	-	8.49	CZECH REP.
GREQI	49.35	-	-	-	-	-	-	-	49.35	GREECE
GJERMANI	125.75	10.74	24.79	15.04	17.79	9.85	13.43	26.32	243.71	GERMANY
HUNGARI	11.92	-	-	-	-	-	-	-	11.92	HUNGARY
ITALI	141.47	17.10	23.24	39.19	29.28	18.12	4.45	4.51	277.36	ITALY
JAPONI	52.71	-	2.29	1.32	1.09	0.97	-	16.67	75.06	JAPAN
JUGOSLLAVI	0.05	-	-	-	-	-	-	-	0.05	YUGOSLAVIA
MAQEDONI	2.39	-	-	-	-	-	-	-	2.39	FYROM
TURQI	26.86	-	-	-	-	-	-	-	26.86	TURKEY
KUVAIT	39.13	3.04	2.46	2.50	0.83	3.46	3.99	2.11	57.52	KUWAIT
KINE	41.09	-	-	-	-	-	-	-	41.09	CHINA
KOREA	21.85	0.21	-	-	-	-	-	-	22.05	SOUTH KOREA
POLONI	0.92	-	-	-	-	-	-	-	0.92	POLAND
RUMANI	4.50	-	-	-	-	-	-	-	4.50	ROMANIA
SPANJE	0.95	0.74	5.02	-	-	-	-	-	6.71	SPAIN
SLOVAKI	4.30	-	-	-	-	-	-	-	4.30	SLOVAKIA
SUEDI	3.14	-	-	-	-	-	-	-	3.14	SWEDEN
NORVEGJI	28.86	-	-	-	-	-	21.32	5.83	56.00	NORWAY
ABU DHABI	-	-	-	-	-	13.64	0.01	3.72	17.37	ABU DHABI
ARABIA SAUDITE	-	-	-	-	0.80	1.17	-	-	1.97	SAUDI ARABIA
HOLLANDE	-	4.40	5.90	1.72	0.40	0.02	-	-	12.43	NETHERLANDS
RUSIA	0.73	-	-	-	-	-	-	-	0.73	RUSSIA
SERBIA	5.93	-	-	-	-	-	-	-	5.93	SERBIA
ZVICRA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	4.47	SWITZERLAND
MALI I ZI	0.43	-	-	-	-	-	-	-	0.43	MONTENEGRO
KROACIA	4.47	-	-	-	-	-	-	-	4.47	CROATIA
SLOVENIA	2.91	-	-	-	-	-	-	-	2.91	SLOVENIA
BOSNJA-HERCEGOVINA	2.82	-	-	-	-	-	-	-	2.82	BOSNIA-HERCEG
Kreditorë Privatë (III)	-	230.00	192.60	298.49	-	-	-	-	721.09	Private Creditors (III)
Kreditorë Privatë	-	230.00	192.60	-	-	-	-	-	422.60	Private Creditors
EUROBONDI	-	-	-	298.49	-	-	-	-	298.49	EUROBOND
-Klubi i Parisit (IV)	91.49	-	-	-	-	-	-	-	91.49	-Paris Club (IV)
AUSTRI	8.85	-	-	-	-	-	-	-	8.85	AUSTRIA
ANGLI	0.02	-	-	-	-	-	-	-	0.02	UNITED KINGDOM
DANIMARKE	0.12	-	-	-	-	-	-	-	0.12	DENMARK
FRANCE	21.85	-	-	-	-	-	-	-	21.85	FRANCE
GJERMANI	13.14	-	-	-	-	-	-	-	13.14	GERMANY
HOLLANDE	1.18	-	-	-	-	-	-	-	1.18	NETHERLANDS
ITALI	7.57	-	-	-	-	-	-	-	7.57	ITALY
JAPONI	0.24	-	-	-	-	-	-	-	0.24	JAPAN
RUSI	38.52	-	-	-	-	-	-	-	38.52	RUSSIA
GJITHSEJ (I+II+III+IV)	1,691.49	379.19	395.83	472.88	222.01	277.85	185.04	385.02	4,009.31	TOTAL (I+II+III+IV)

*) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

*) Të dhëna të rishikuara

**) Revised data

BORXHI I JASHTËM I SHQIPËRISË*
BORXHI NETO SIPAS MONEDHAVE

EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*
DOD BY CURRENCY

(milion EUR)

(in million EUR)

Monedha Currency	2009		2010		2011		2012		2013		2014**	
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
ACU	51.70	2.67	66.04	2.98	69.63	2.90%	70.72	2.76%	69.99	2.70%	73.03	2.48%
AED							13.15	0.51%	32.963	1.27%	42.13	1.43%
EUR	1,069.99	55.18	1,265.86	57.03	1,390.52	57.85%	1,469.38	57.35%	1,495.44	57.61%	1,679.82	57.08%
JPY	41.56	2.14	48.98	2.21	51.20	2.13%	43.10	1.68%	32.27	1.24%	46.02	1.56%
KWD	23.03	1.19	26.74	1.20	26.19	1.09%	26.65	1.04%	26.91	1.04%	28.54	0.97%
KRW	17.44	0.90	19.38	0.87	19.33	0.80%	20.66	0.81%	19.95	0.77%	21.79	0.74%
SAR					0.83	0.03%	1.96	0.08%	1.90	0.07%	6.16	0.21%
SDR	614.31	31.68	666.51	30.03	693.56	28.85%	693.97	27.09%	664.03	25.58%	758.15	25.76%
USD	121.07	6.24	125.99	5.68	152.36	6.34%	222.37	8.68%	252.18	9.72%	287.34	9.76%
TOTAL	1,939.10	100.00	2,219.49	100.00	2,403.62	100.00%	2,561.96	100.00%	2,595.62	100.00%	2,942.98	100.00%

*) Përfshin borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

**) Të dhëna të rishikuara

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed debt

**) Revised data

**BORXHI I JASHTËM I SHOQËRISË*
PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

**EXTERNAL DEBT OF ALBANIA*
COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(million EUR)								(in million EUR)	
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014**	By Creditors	
-Shumëpalësh (I)	431.38	406.41	392.24	467.38	339.24	430.31	423.85	-Multilateral (I)	
CEB	38.85	62.01	40.75	15.62	6.94	4.15	4.15	CEB	
EBRD	75.20	77.95	63.58	77.53	47.14	96.39	68.12	EBRD	
EIB	110.06	81.88	104.60	74.95	46.43	55.93	56.93	EIB	
IBRD	22.97	23.50	21.45	18.33	63.61	87.92	132.84	IBRD	
IDA	122.26	100.27	85.99	67.62	39.94	26.46	11.95	IDA	
IDB	42.98	34.97	54.10	196.72	114.28	151.40	150.32	IDB	
IFAD	4.11	9.02	7.40	6.32	4.58	2.20	1.08	IFAD	
OPEC	14.96	16.82	14.89	10.29	16.32	5.85	2.72	OPEC	
FMN	-	-	-	-	-	-	295.74	IMF	
-Dy-palësh (II)	354.21	311.86	372.88	285.67	367.30	382.02	362.28	-Bilateral (II)	
GERMANI	54.96	49.23	125.18	153.39	157.54	147.51	121.08	GERMANY	
GREQI	-	-	-	-	-	-	-	GREECE	
ITALI	181.23	157.98	118.79	89.51	71.38	91.94	87.43	ITALY	
JAPONI	87.55	85.88	100.00	106.90	93.27	72.20	55.70	JAPAN	
KUVAIT	17.47	14.07	13.42	13.06	9.33	5.01	2.87	KUWAIT	
AUSTRI	-	2.46	5.96	14.22	3.74	7.67	19.83	AUSTRIA	
ARABIA SAUDITE	-	-	9.00	8.45	7.13	6.82	24.24	SAUDI ARABIA	
HOLLANDE	8.05	2.15	0.43	0.03	0.02	0.02	0.02	NETHERLANDS	
KINA	0.10	0.10	0.11	0.11	0.11	0.10	0.12	CHINA	
SPANIA	4.87	-	-	-	-	-	-	SPAIN	
KOREA	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH KOREA	
ABU DHABI	-	-	-	-	24.78	50.80	51.00	ABU DHABI FUND	
GJITHSHEJ (I-II)	785.59	718.28	765.62	853.05	706.54	812.37	1,086.13	TOTAL (I-II)	

*) Përfaqëson borxhin shtetëror dhe shtetëror të garantuar

**) E dhëna të rishikuar

*) Includes Central Government and Central Government Guaranteed Debt

** Revised data

TABELA VI.1 - TABLE VI.1

**BORXHI I JASHTËM I QEVERISË QËNDRORE
PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

**CENTRAL GOVERNMENT EXTERNAL DEBT
COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(million EUR)								(in million EUR)	
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014*	By Creditors	
-Shumëpalësh (I)	364.11	372.24	364.35	448.10	328.99	425.03	718.57	-Multilateral (I)	
CEB	38.85	62.01	40.75	15.62	6.94	4.15	4.15	CEB	
EBRD	18.92	43.79	35.18	58.25	36.89	91.11	62.34	EBRD	
EIB	99.06	81.88	104.60	74.95	46.43	55.93	56.93	EIB	
IBRD	22.97	23.50	21.45	18.33	63.61	87.92	132.84	IBRD	
IDA	122.26	100.27	85.99	67.62	39.94	26.46	11.95	IDA	
IDB	42.98	34.97	54.10	196.72	114.28	151.40	150.32	IDB	
IFAD	4.11	9.02	7.40	6.32	4.58	2.20	1.08	IFAD	
OPEC	14.96	16.82	14.89	10.29	16.32	5.85	2.72	OPEC	
FMN	-	-	-	-	-	-	295.74	IMF	
-Dy-palësh (II)	309.17	285.81	352.82	372.74	355.59	370.74	351.51	-Bilateral (II)	
GERMANI	25.14	38.40	120.23	153.09	157.45	147.42	121.08	GERMANY	
GREQI	-	-	-	-	-	-	-	GREECE	
ITALI	166.01	142.76	103.68	76.88	59.76	80.70	76.66	ITALY	
JAPONI	87.55	85.88	100.00	106.90	93.27	72.20	55.70	JAPAN	
KUVAIT	17.47	14.07	13.42	13.06	9.33	5.01	2.87	KUWAIT	
AUSTRI	-	2.46	5.96	14.22	3.74	7.67	19.83	AUSTRIA	
HOLLANDE	8.05	2.15	0.43	0.03	0.02	0.02	0.02	NETHERLANDS	
KINA	0.10	0.10	0.11	0.11	0.11	0.10	0.12	CHINA	
ARABIA SAUDITE	-	-	9.00	8.45	7.13	6.82	24.24	SAUDI ARABIA	
SPANIA	4.87	-	-	-	-	-	-	SPAIN	
ABU DHABI	-	-	-	-	24.78	50.80	51.00	ABU DHABI FUND	
GJITHSHEJ (I-II)	673.28	658.06	717.17	820.84	684.58	795.76	1,070.08	TOTAL (I-II)	

*) E dhëna të rishikuar

*) Revised data

** As of Dec 31, 2014

TABELA VI.2 - TABLE VI.2

**BORXHI I JASHTËM I GARANTUAR NGA QEVERIA QËNDRORE
PJESA E PATËRHEQUR E KREDIVË**

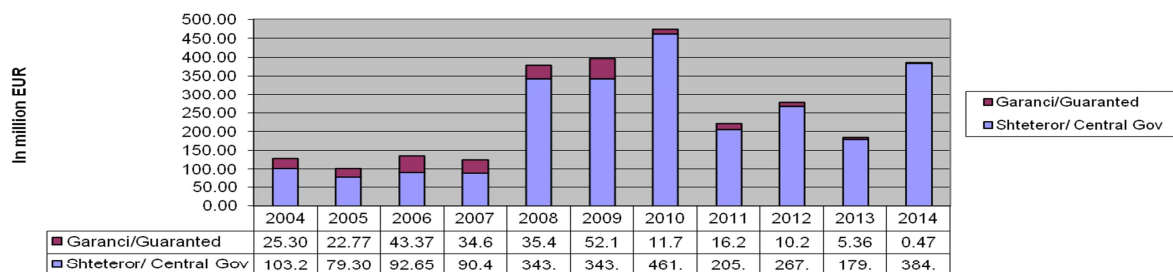
**CENTRAL GOVERNMENT GUARANTEED DEBT
COMMITTED UNDISBURSED BALANCE**

(million EUR)								(in million EUR)	
Sipas kreditorëve	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	By Creditors	
-Shumëpalësh (I)	67.27	34.17	28.40	19.28	10.25	5.28	5.28	-Multilateral (I)	
EBRD	56.27	34.17	28.40	19.28	10.25	5.28	5.28	EBRD	
EIB	11.00	-	-	-	-	-	-	EIB	
-Dy-palësh (II)	45.04	26.05	20.05	12.93	11.71	11.33	10.77	-Bilateral (II)	
GERMANI	29.82	10.83	4.95	0.30	0.09	0.09	-	GERMANY	
ITALI	15.22	15.22	15.11	12.63	11.62	11.24	10.77	ITALY	
KOREA	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH KOREA	
GJITHSHEJ (I-II)	112.31	60.22	48.45	32.21	21.96	16.61	16.05	TOTAL (I-II)	

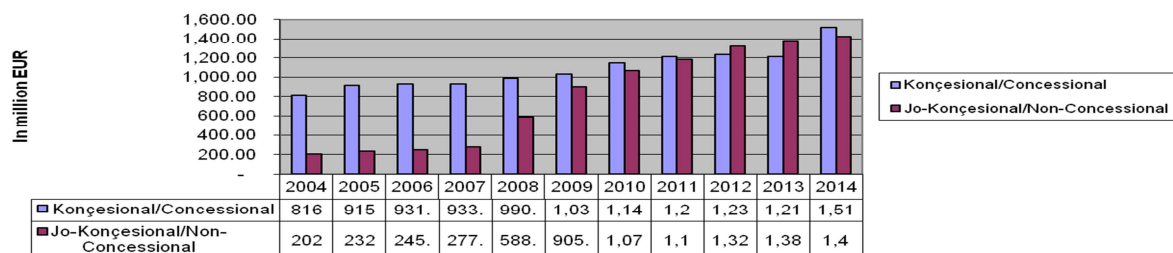
*) Data as of 31.12.2014

*) As of Dec 31, 2014

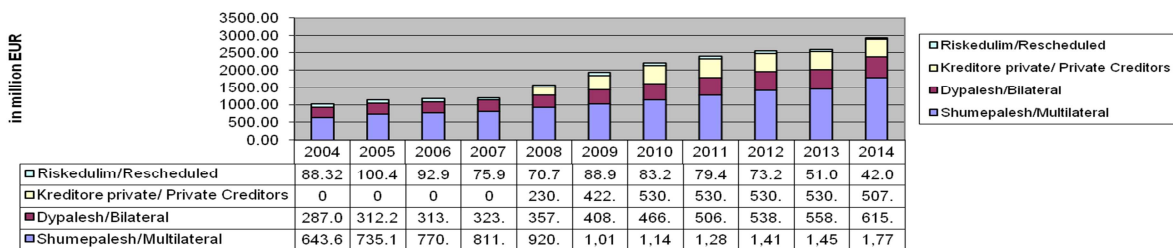
**Ecuria e Disbursimeve të Borxhit të Jashtëm
External Debt Drawings**



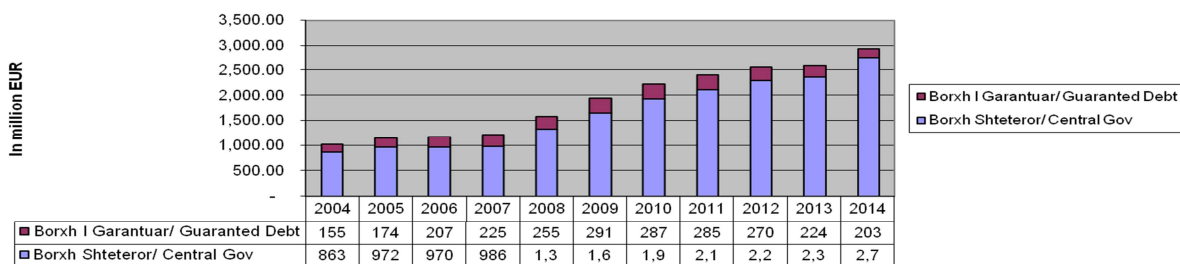
**Stoku i borxhit të jashtëm sipas koncesionalitetit
Debt Outstanding by concessionality**



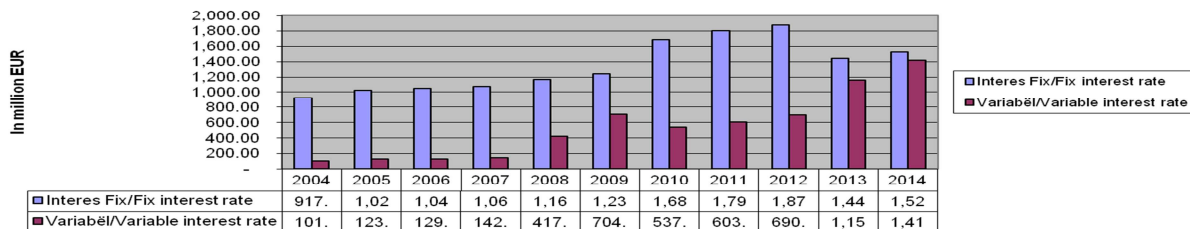
**Stoku i borxhit të jashtëm sipas kreditorëve
External Outstanding Debt by Creditors**



**Paraqitja grafike e ecurisë së stokut të borxhit të jashtëm
External Outstanding Debt**

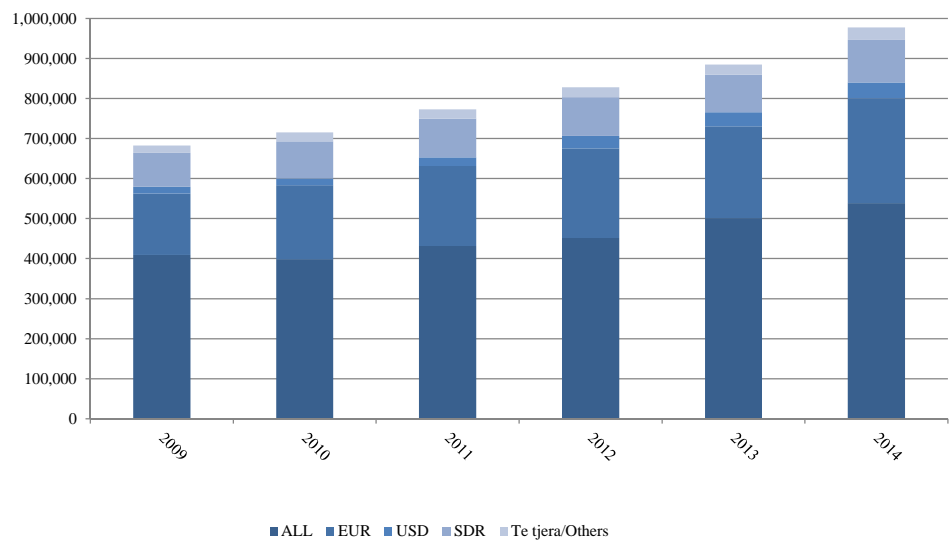


**Stoku i borxhit të jashtëm sipas tipit të interesit
Debt Outstanding by interest rate type**



Stoku i Borxhit sipas Monedhës
Government Debt outstanding by Currency

në milion lekë/All million



Stoku i Borxhit të Jashtëm sipas Monedhës
External Debt outstanding by Currency

